

II

(Actos cuya publicación no es una condición para su aplicabilidad)

CONSEJO

DECISIÓN DEL CONSEJO

de 25 de febrero de 1991

por la que se autoriza la prórroga o la tácita reconducción de determinados acuerdos comerciales celebrados por Estados miembros con terceros países

(91/104/CEE)

EL CONSEJO DE LAS COMUNIDADES EUROPEAS,

Visto el Tratado constitutivo de la Comunidad Económica Europea y, en particular, su artículo 113,

Vista la Decisión 69/494/CEE del Consejo, de 16 de diciembre de 1969, referente a la progresiva uniformidad de los acuerdos relativos a las relaciones comerciales de los Estados miembros con terceros países y la negociación de acuerdos comunitarios ⁽¹⁾, y, en particular, su artículo 3,

Vista la propuesta de la Comisión,

Considerando que, para los acuerdos y protocolos enumerados en el Anexo, la prórroga o la tácita reconducción más allá del período de transición fue autorizada en último lugar por la Decisión 89/525/CEE ⁽²⁾;

Considerando que los Estados miembros interesados solicitaron la autorización de prorrogar o reconducir dichos acuerdos para evitar una discontinuidad en sus relaciones comerciales convencionales con los terceros países en cuestión;

Considerando, no obstante, que la mayoría de los ámbitos cubiertos por dichos acuerdos nacionales son en adelante objeto de acuerdos comunitarios; que, en estas condiciones, se trata de autorizar el mantenimiento de los acuerdos nacionales sólo para los ámbitos no cubiertos

por acuerdos comunitarios; que, en consecuencia, esta autorización no debe contravenir la obligación de los Estados miembros de evitar y, en su caso, eliminar toda incompatibilidad entre dichos acuerdos y las disposiciones del derecho comunitario;

Considerando que, por otra parte, las disposiciones de los acuerdos que se deban prorrogar o reconducir tácitamente no deben constituir durante el período considerado un obstáculo a la ejecución de la política comercial común;

Considerando que los Estados miembros interesados han declarado que la prórroga o la tácita reconducción de dichos acuerdos no tendrá por efecto impedir la apertura de negociaciones comunitarias con los terceros países en cuestión y la transferencia de las materias comerciales de dichos acuerdos a acuerdos comunitarios, ni impedir, durante el período considerado, la adopción de medidas necesarias para conseguir la uniformidad de los regímenes de importación de los Estados miembros;

Considerando que, como resultado de la consulta prevista en el artículo 2 de la Decisión 69/494/CEE, se ha comprobado, como lo confirman las declaraciones antes citadas de los Estados miembros interesados, que las disposiciones de los acuerdos que se deban prorrogar o reconducir tácitamente no constituyen, durante el período considerado, un obstáculo para la ejecución de la política comercial común;

Considerando que, en dichas condiciones, dichos acuerdos pueden ser objeto de una prórroga o de una tácita reconducción para un período limitado,

⁽¹⁾ DO nº L 326 de 29. 12. 1969, p. 39.

⁽²⁾ DO nº L 273 de 22. 9. 1989, p. 22.

HA ADOPTADO LA PRESENTE DECISIÓN:

Artículo 1

Los acuerdos comerciales y protocolos celebrados por Estados miembros con los terceros países enumerados en el Anexo podrán, hasta la fecha indicada frente a cada uno de ellos, ser prorrogados o tácitamente reconducidos para los ámbitos no cubiertos por acuerdos entre la Comunidad y los terceros países en cuestión, siempre que sus disposiciones no estén en contradicción con las políticas comunes existentes.

Artículo 2

Los destinatarios de la presente Decisión son los Estados miembros.

Hecho en Bruselas, el 25 de febrero de 1991.

Por el Consejo

El Presidente

J.-C. JUNCKER

DEUTSCHLAND (Fortsetzung)	Somalia	Handelsabkommen	19. 1. 1962	31. 12. 1991
	Sri Lanka	Handelsabkommen	1. 4. 1955	31. 12. 1991
	Südafrika	Liste der Einfuhrkontingente		31. 8. 1991
	Tansania	Handels- und Wirtschaftsabkommen	6. 9. 1962	31. 12. 1991
	Tschad	Wirtschaftsabkommen	31. 5. 1963	31. 12. 1991
	Tunesien	Handelsabkommen und Zusatzprotokoll	29. 1. 1960 22. 12. 1963	} 31. 12. 1991
	Uganda	Handelsabkommen	17. 3. 1964	
	Zentralafrikanische Republik	Wirtschaftsabkommen	29. 12. 1962	31. 12. 1991
	Zypern	Handelsabkommen	30. 10. 1961	31. 12. 1991
ΕΛΛΑΔΑ	Καναδάς	Εμπορική συμφωνία	25. 8. 1947	28. 8. 1991
	Σουδάν	Εμπορική συμφωνία	10. 10. 1978	10. 10. 1991
	Ζαΐρ	Εμπορική συμφωνία	3. 10. 1968	3. 10. 1991
	Κορέα	Εμπορική συμφωνία	4. 10. 1974	4. 10. 1991
	Κύπρος	Εμπορική συμφωνία	23. 8. 1962	23. 8. 1991
ESPAÑA	Cuba	Convenio comercial	23. 1. 1979	31. 1. 1992
	Colombia	Acuerdo comercial	27. 6. 1979	19. 12. 1991
	India	Acuerdo de comercio y de cooperación económica	14. 12. 1972	13. 12. 1991
	Madagascar	Acuerdo comercial	20. 1. 1965	19. 1. 1992
	Pakistan	Acuerdo comercial	29. 11. 1976	28. 11. 1991
	Uruguay Zaire	Convenio sobre intercambio comercial Acuerdo de cooperación económica	24. 2. 1954 21. 11. 1983	20. 2. 1992 20. 11. 1991
FRANCE	Argentine	Accord commercial et de paiement	25. 11. 1957	31. 12. 1991
	Autriche	Accord commercial et protocole	26. 7. 1963	31. 12. 1991
	Israël	Accord commercial Protocole	10. 7. 1953 16. 1. 1967	} 31. 12. 1991
		Échange de lettres	24. 12. 1968	
	Japon	Accord commercial et protocole Protocole	14. 5. 1963 26. 7. 1966	} 10. 1. 1992
		Accord commercial	11. 7. 1950	
	Mexique	Accord commercial	3. 7. 1951	} 28. 11. 1991
	Norvège	Protocole	2. 4. 1960	
		Échange de lettres	6. 2. 1964	} 31. 12. 1991
	Suède	Accord commercial	3. 3. 1949	
	Suisse	Accord commercial	21. 11. 1967	31. 12. 1991
	Turquie	Accord commercial	31. 8. 1946	31. 12. 1991
	Yougoslavie	Accord commercial Protocole	25. 1. 1964 6. 5. 1970	} 31. 12. 1991
ITALIA	Argentina	Accordo commerciale e scambio di note	25. 11. 1957	31. 12. 1991
	Canada	Modus vivendi commerciale	28. 4. 1948	31. 12. 1991
	Costa Rica	Modus vivendi commerciale e scambio di note	20. 2. 1953 23. 6. 1953	} 12. 11. 1991
		Agreed minutes	31. 12. 1969	
	Giappone	Modus vivendi commerciale	6. 6. 1936	30. 9. 1991
	Guatemala	Accordo commerciale	28. 7. 1967	31. 12. 1991
	Malta	Accordo commerciale	28. 1. 1961	} 31. 12. 1991
	Marocco	Protocollo	24. 2. 1963	
	Messico	Accordo commerciale Protocollo	15. 9. 1949 28. 10. 1963	} 31. 12. 1991
		Scambio di note	20. 7. 1963	
	Pakistan	Accordo commerciale	10. 1. 1961	10. 1. 1992
	Paraguay	Accordo commerciale	8. 7. 1959	23. 1. 1992
	Repubblica araba d'Egitto	Protocollo commerciale	29. 4. 1959	31. 12. 1991
	Siria	Accordo commerciale	10. 11. 1955	31. 12. 1991
Tunisia	Accordo commerciale e protocollo addizionale	23. 11. 1961 2. 8. 1963	} 31. 12. 1991	
NEDERLAND	Arabische Republiek	Handelsovereenkomst	21. 3. 1953	31. 12. 1991
	Egypte	Handels- en betalingsovereenkomst	25. 11. 1957	31. 12. 1991
	Argentinië Turkije	Handelsakkoord	6. 9. 1949	31. 12. 1991

PORTUGAL	Angola	Acordo comercial	20. 1. 1979	19. 1. 1992
	Colômbia	Acordo comercial	28. 12. 1978	27. 12. 1991
	Coreia do Sul	Acordo comercial	2. 12. 1977	1. 12. 1991
	Equador	Acordo comercial	16. 12. 1976	15. 12. 1991
	Senegal	Acordo comercial	30. 1. 1975	} 29. 1. 1992
		Protocolo adicional	21. 2. 1980	
	Tunísia	Acordo comercial	9. 11. 1974	8. 11. 1991
Zaire	Acordo comercial	16. 12. 1983	15. 12. 1991	
UEBL / BLEU	Argentine /	Accord commercial et de paiement /		
	Argentinië	Handels- en betalingsakkoord	25. 11. 1957	31. 12. 1991
	Pakistan	Accord commercial / Handelsakkoord	15. 3. 1952	31. 12. 1991